***Приложение №:5***

**ПРОТОКОЛ ЗА ОТПАДЪК І**

**І.** ОБЕКТ: .......................................... (Склад съхраняващ УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, безопасни отпадъци и други препарати за растителна защита (ПРЗ), находящ се в ..............................................., УПИ..................., собственост.................... и други реквизити, идентифициращи обекта,)

За проведените дейности, както следва: Дейност 2: „*Пробовземане, анализ и преопаковане на УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, неопасни отпадъци и други ПРЗ”* и Дейност 3: „Почистване на складове съдържащи УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, неопасни отпадъци, други ПРЗ и изкопаване на видимо замърсен слой почва пред складовете”, от Техническата спецификация на Възложителя) се констатира, че: (описват се констатациите от дейностите - обективната фактическа обстановка, както и фактите и обстоятелствата, относими към датата, мястото и условията, при които Представителя на комисията и Контрольора при необходимост е извършил проверката; и др.).

………………………………………………...............................................................................

.......................................................................................................................................................

.......................................................................................................................................................

.......................................................................................................................................................

........................................................................................................................................................

………………………………………………................................................................................

.......................................................................................................................................................

.......................................................................................................................................................

........................................................................................................................................................

………………………………………………................................................................................

.......................................................................................................................................................

**След окончателното приключване на дейностите по препакетиране и почистване, се констатира, че от склада са премахнати всички отпадъци и той е почистен вътрешно и външно, като количествата, които са били премахнати и почистени са следните:**

**ТАБЛИЦА ЗА ВИДОВЕТЕ И КОЛИЧЕСТВАТА ОТПАДЪК ПРЕМАХНАТ ОТ СКЛАД № ……………. ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №………..**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **No Activity / Дейност** | **Description/ Описание** | **Unit / Мерна единицa** | ВИД СКЛАД  ОСНОВЕН/РЕЗЕРВЕН  TYPE OF WAREHOUSE  MAIN/SPARE | **Total Quantity/ Общо количество** |
|
| 2.1 | **POP-pesticides Liquid /**  **Пестициди съдържащи УОЗ Течни** | ton / тон |  |  |
| 2.2 | **POP-pesticides Solid /**  **Пестициди съдържащи УОЗ Твърди** | ton / тон |  |  |
| 2.3 | **Other obsolete CPP Liquid /**  **Излезли от употреба ПРЗ Течни** | ton / тон |  |  |
| 2.4 | **Other obsolete CPP solid /**  **Излезли от употреба ПРЗ Твърди** | ton / тон |  |  |
| 2.5 | **Other hazardous wastes Gas /**  **Други опасни отпадъци Газообразни** | bottles / бутилки |  |  |
| 2.6 | **Other hazardous wastes Liquid /**  **Други опасни отпадъци Течни** | ton / тон |  |  |
| 2.7 | **Other hazardous wastes Solid /**  **Други опасни отпадъци Твърди** | ton / тон |  |  |
| 2.8 | **Non-hazardous wastes Liquid /**  **Неопасни отпадъци Течни** | ton / тон |  |  |
| 2.9 | **Non-hazardous wastes Solid /**  **Неопасни отпадъци Твърди** | ton / тон |  |  |
| 3.1 | **Cleaning the inside of the warehouse/**  **Почистване вътрешността на складте** | sq.m / m2 |  |  |
| 3.2 | **Excavation of soil visibly contaminated in front of warehouse/**  **Изкопаване за видимо замърсен слой почва пред склада** | ton / тон |  |  |

**Приложения:**

1. Снимки;

2. Документи удостоверяващи пробовземане[[1]](#footnote-1) (когато е приложимо);

3. Документ, удостоверяващr резултат от полеви и/или лабораторен тест;

Настоящият **Протокол за отпадък I** се попълни и подписа в 3 /три/ еднообразни екземпляра, по един за всяка една от страните.

Извършили проверката и съставили Протокола :

|  |  |
| --- | --- |
| *1. .......................................................................................................*  *./Трите имена на Представител на Комисията – /ПрК/* | *.............................*  */Подпис/* |
| *2. ............................................................................................................*  */Трите имена на Контрольор определен от Възложителя*  *или негов/и представител/и/* | *.............................*  */Подпис/* |
| *3. ......................................................................................*  */Трите имена на представителя на Изпълнителя/* | *.............................*  */Подпис/* |

Дата : ....................................

**ПРОТОКОЛ ЗА ОТПАДЪК ІІ**

**І.** ОБЕКТ : .......................................................................................................................... (Склад съхраняващ УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, безопасни отпадъци и други препарати за растителна защита (ПРЗ), находящ се в ..............................................., УПИ..................., собственост.................... и други реквизити, идентифициращи обекта,)

**ІІ.** Днес......*дата.....месец....година*....... в присъствието на Представителя на Комисията определена със Заповед №:............./............................... на областния управител на област.................................................., Контрольора (или негов представител) и Представител на Изпълнителя, се констатира:

**Натоварване на следните видове отпадъци /от посочените обекти/, в съответно транспортно средство, с което ще бъдат извозени от обекта:**

1. Регистрационен номер на транспортното средство: ................................

2. Марка / модел на транспортното средство: ............................../.........................

3. Общи натоварени количества отпадък по видове

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **No Activity / Дейност** | **Description/ Описание** | **Unit / Мерна единицa** | **Total Quantity Loaded/ Общо натоварено количество**  **[Tons]**  **[Тонове]** |
| 2.1 | **POP-pesticides Liquid / Пестициди съдържащи УОЗ Течни** | ton / тон |  |
| 2.2 | **POP-pesticides Solid / Пестициди съдържащи УОЗ Твърди** | ton / тон |  |
| 2.3 | **Other obsolete CPP Liquid / Излезли от употреба ПРЗ Течни** | ton / тон |  |
| 2.4 | **Other obsolete CPP solid / Излезли от употреба ПРЗ Твърди** | ton / тон |  |
| 2.5 | **Other hazardous wastes Gas / Други опасни отпадъци Газообразни - bottles/бутилки** | ton / тон |  |
| 2.6 | **Other hazardous wastes Liquid / Други опасни отпадъци Течни** | ton / тон |  |
| 2.7 | **Other hazardous wastes Solid / Други опасни отпадъци Твърди** | ton / тон |  |
| 2.8 | **Non-hazardous wastes Liquid / Неопасни отпадъци Течни** | ton / тон |  |
| 2.9 | **Non-hazardous wastes Solid / Неопасни отпадъци Твърди** | ton / тон |  |
| 3.1 | **Waste from cleaning of surfaces /***dust, liquid from washing/steam cleaning***/**  **Отпадък от почистване на повърхностите** /*прах,* *течност от измиване/ почистване с пара/* | ton / тон |  |
| 3.2 | **Contaminated soil**  **Замърсена почва** | ton / тон |  |

4. Всяка опаковка има ООН-маркировка и знаците на ADR.

**ІІІ.** Настоящия **Протокол за отпадък II**, удостоверява прехвърлянето на правото на владение към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ върху натовареното количество отпадъци, което ще бъде извозено от обекта.

Приложения:

1. Товарителница – неразделна част от настоящия Протокол, в която е отразено количеството от всеки вид отпадък**:** 1)УОЗ-твърд, 2)УОЗ-течен, 3)Друг ПРЗ-твърд, 4)Друг ПРЗ-течен, 5)Друг опасен- твърд, 6)Друг опасен- течен, 7)Друг опасен- газообразен, 8)Неопасен- твърд, 9)Неопасен- течен, като при наличие на друг отпадък от почистване и на замърсена почва, те са посочени отделно – включително дали са УОЗ.

Настоящият **Протокол за отпадък II** се попълни и подписа в 3 /три/ еднообразни екземпляра, по един за всяка една от страните.

Място на подписване: ..............................................................................................................

Извършили проверката:

|  |  |
| --- | --- |
| **1***. .......................................................................................................*  *./Трите имена на Представител на Комисията /ПрК/* | *.............................*  */Подпис/* |
| **2.** *.......................................................................................................*  */Трите имена на Контрольор определен от Възложителя*  *или негов/и представител/и/* | *.............................*  */Подпис/* |
| **3.** *......................................................................................*  */Трите имена на представителя на Изпълнителя/* | *.............................*  */Подпис/* |

Дата: .......................................

***Annex 5***

**WASTE PROTOCOL I**

1. SITE: .......................................... (*warehouse storing POPs pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste and other crop protection products (CPP*), situated in ................................................................), Unique number of the site: .....................................,

(*additional data which may help for the identification of the site*) ……………………………

**II.** Concerning the performed activities, as follows: Activity 2: “*Sampling, analysis and repacking of POP pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste and otherCPPs*” ; Activity 3: “*Cleaning of warehouses containing POP pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste, other CPPsas well as excavation in front of the warehouses of visibly contaminated soil*”of the Technical specification) the following was established: (a description of the findings during the activities - the objective facts, and the facts and circumstances relevant to the date, place and circumstances where the Representative of the Commission and the Supervisor have performed the inspection; etc)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

**After the final completion of the repacking and cleaning activities, it has been found that all waste has been removed from the warehouse and it was cleaned inside and outside, whereas the quantities of removed and cleaned wastes are as follows:**

**TABLE FOR THE TYPES AND QUANTITIES OF WASTE REMOVED FROM WAREHOUSE No…………….… LOT No…………..**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Description** | **Unit** | TYPE OF WAREHOUSE  MAIN/SPARE | **Total Quantity** |
|
| **POP-pesticides Liquid /**  **Пестициди съдържащи УОЗ Течни** | ton |  |  |
| **POP-pesticides Solid /**  **Пестициди съдържащи УОЗ Твърди** | ton |  |  |
| **Other obsolete CPP Liquid /**  **Излезли от употреба ПРЗ Течни** | ton |  |  |
| **Other obsolete CPP solid /**  **Излезли от употреба ПРЗ Твърди** | ton |  |  |
| **Other hazardous wastes Gas /**  **Други опасни отпадъци Газообразни** | bottles |  |  |
| **Other hazardous wastes Liquid /**  **Други опасни отпадъци Течни** | ton |  |  |
| **Other hazardous wastes Solid /**  **Други опасни отпадъци Твърди** | ton |  |  |
| **Non-hazardous wastes Liquid /**  **Неопасни отпадъци Течни** | ton |  |  |
| **Non-hazardous wastes Solid /**  **Неопасни отпадъци Твърди** | ton |  |  |
| **Cleaning the inside of the warehouse/**  **Почистване вътрешността на складовете** | sq.m / m2 |  |  |
| **Excavation of visibly contaminated soil in front of warehouse/ Изкопаване за видимо замърсен слой почва пред склада** | ton |  |  |

**Appendices:**

1. Photos;
2. Documents proving the taking of samples[[2]](#footnote-2) (whenever applicable);
3. Document, proving the results of field and/or laboratory tests.

The present **Waste Protocol I** has been filled and signed in 3 (three) identical copies, for each of the parties.

Inspection conducted and Protocol elaborated by:

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** *.......................................................................................................*  *./Names of the Representative of the Commission /RoC/* | *.............................*  */Signature/* |
| **2***. .......................................................................................................*  */Names of the Supervisor appointed by the Contracting Authority*  *or his representative/s/* | *.............................*  */Signature/* |
| **3***. ......................................................................................*  */Names of Contractor's Representative/* | *.............................*  */Signature/* |

Date: .........................................

**WASTE PROTOCOL II**

1. SITE: .................................................................................................................................. (warehouse storing POPs pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste and other crop protection products (CPP), situated in ...............................................), Unique number of the site:..................., ownership:....................; …………..additional data which may help for the identification of the site)
2. Today……*date…..month…..year*…….in the presence of the Representative of the Commission, designated by the order №………..…../…………………of the Governor of Region: ……………………..………, the Supervisor (or its representative) and the Representative of the Contractor, have verified the following:

**Loading of the following types of waste /from the indicated sites/ into the vehicle by which they will be transported off the site:**

1. Vehicle registration number: ................................

2. Vehicle make / model: ....................................................... / ...................... ..............

3. Total waste loaded by types:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **No Activity / Дейност** | **Description/ Описание** | **Unit / Мерна единицa** | **Total Quantity Loaded/ Общо натоварено количество**  **[Tons]**  **[Тонове]** |
| 2.1 | **POP-pesticides Liquid / Пестициди съдържащи УОЗ Течни** | ton / тон |  |
| 2.2 | **POP-pesticides Solid / Пестициди съдържащи УОЗ Твърди** | ton / тон |  |
| 2.3 | **Other obsolete CPP Liquid / Излезли от употреба ПРЗ Течни** | ton / тон |  |
| 2.4 | **Other obsolete CPP solid / Излезли от употреба ПРЗ Твърди** | ton / тон |  |
| 2.5 | **Other hazardous wastes Gas / Други опасни отпадъци Газообразни** | bottles / бутилки |  |
| 2.6 | **Other hazardous wastes Liquid / Други опасни отпадъци Течни** | ton / тон |  |
| 2.7 | **Other hazardous wastes Solid / Други опасни отпадъци Твърди** | ton / тон |  |
| 2.8 | **Non-hazardous wastes Liquid / Неопасни отпадъци Течни** | ton / тон |  |
| 2.9 | **Non-hazardous wastes Solid / Неопасни отпадъци Твърди** | ton / тон |  |
| 3.1 | **Waste from cleaning of surfaces /***dust, liquid from washing/steam cleaning***/**  **Отпадък от почистване на повърхностите** /*прах,* *течност от измиване/ почистване с пара/* | ton / тон |  |
| 3.2 | **Contaminated soil**  **Замърсена почва** | ton / тон |  |

4. Every package has the UN-marking and the ADR signs.

1. The present **Waste protocol II** certifies the transfer of the right of ownership to the Contractor on the loaded waste to be transported off the site.

Appendices:

1. Bill of Lading - an integral part of the present Protocol, which reflects the quantity of each type of waste: 1) POP-solid, 2) POP-liquid, 3) Other CPP-solid, 4) Other CPP- liquid, 5) Other hazardous-solidq 6)Other hazardous - liquid, 7) Other hazardous gas - 8) Non-hazardous - solid 9) Non-hazardous - liquid and in case of other cleaning waste and contaminated soil they have been shown separately - including whether they are POP.

The present **Waste protocol II** has been filled and signed in 3 (three) identical copies, for each one of the parties.

Place of signature…..............................................................

Inspection conducted by:

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** *.......................................................................................................*  *./Names of the Representative of the Commission /RoC/* | *.............................*  */Signature/* |
| **2***. .......................................................................................................*  */Names of the Supervisor appointed by the Contracting Authority*  *or his representative/s/* | *.............................*  */Signature/* |
| **3***. ......................................................................................*  */Names of Contractor's Representative/* | *.............................*  */Signature/* |

Date .........................................

1. Съгл. Т. 2.2.4 от Техническата спецификация изпълнителят класифицира отпадъците и според изискванията за транспортирането им в съответствие и с Европейския каталог на отпадъците (в сила от 01.01.2002г.), за което Изпълнителят трябва да изготви Документ, удостоверяващ пробовземане и да го приложи [↑](#footnote-ref-1)
2. According to sub point 2.2.4 of the Technical Specification the Contractor is expected to classify the wastes according to their transport requirements in compliance with the European catalog of wastes (in force as of 01.01.2002), for which the Contractor must produce a sampling document and attach it herewith. [↑](#footnote-ref-2)